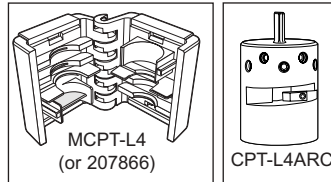
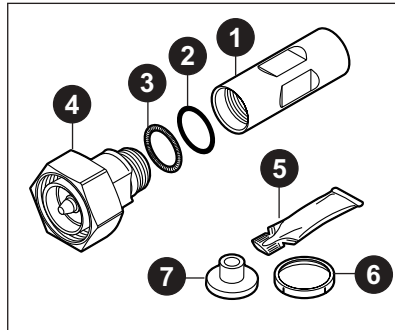
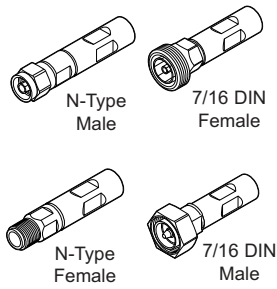
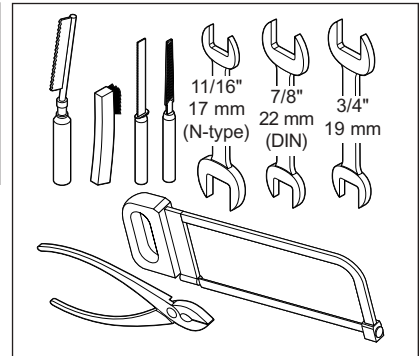


RingFlare™ Connectors

for HELIAX® LDF4-50A Coaxial Cable



Tool	Cuts per Blade	Blade Part Number
MCPT-L4 207866	24 (typ)	MCPT-BK4 209874
CPT-L4ARC	150 (typ)	CPT-BKS



FAX-On-Demand: +1-708-873-3614 • North America: 1-800-861-1700

Tips and Techniques (SP50047) available by FAX-On-Demand. Los consejos prácticos y técnicas (SP50047) pueden solicitarse por fax.

Conseils et techniques (SP50047) disponibles par fax à la demande. Tips and Anleitungen (SP50047) auf Faxanfrage erhältlich.

Dicas e Técnicas (SP50047) disponíveis via pedido por fax. 提示與方法 (SP50047) 可以通過電傳獲得

1 1-9/16" 40 mm

Straighten cable. Remove jacket. Enderece el cable. Quite la funda. Vérifiez que le câble est droit. Retirez la gaine. Kabel geradeziehen. Mantel entfernen. Endireite o cabo. Remova o revestimento. 拉直电缆。除去护套。

2

Gently spin approx. 12 times. Gire suavemente unas 12 vueltas. Tournez environ 12 fois avec précaution. Vorsichtig um ca. 12 Umdrehungen drehen. Gire cuidadosamente cerca de 12 voltas. 轻轻旋转 12 次左右

3

Remove outer conductor, foam, and adhesive. Quite el conductor externo, la espuma y el adhesivo. Retirez le conducteur extérieur, la mousse et l'adhésif. Außenleiter, Schaumstoff und Klebstoff entfernen. Remova o condutor externo, a espuma e o adesivo. 除去外导管、泡沫、和粘合剂。

4

Add O-ring, body, and spring ring. Añada la junta tórica, el cuerpo y el anillo elástico. Ajoutez le joint torique, le corps et la bague élastique. O-Ring, Gehäuse und Federring anbringen. Acrescente o anel em "O", o corpo e o anel elástico. 加 O 型圈加彈簧圈加接頭體

1

Straighten cable. Cut square. Enderece el cable. Córtelo a escuadra. Vérifiez que le câble est droit. Coupez à l'équerre. Kabel geradeziehen. Im rechten Winkel einschneiden. Endireite o cabo. Corte reto. 拉直电缆。切成方形。

2

Apply pressure until tool clicks. Aplique presión hasta que la herramienta haga clic. Appuyez jusqu'à ce que l'outil s'enclique. Druck aufbringen, bis Werkzeug klickt. Aplique pressão até a ferramenta fazer um clique. 施加压力直到工具发出哒声。

3

Cut cable at top of corrugation. Remove foam and adhesive. Corte el cable en la parte superior del corrugado. Quite la espuma y el adhesivo. Coupez le câble sur la crête de la cannelure. Enlevez la mousse et l'adhésif. Kabel im oberen Bereich der Riffelung einschneiden. Schaumstoff und Klebstoff entfernen. Corte o cabo no topo da ondulação. Remova a espuma e o adesivo. 切除电缆波纹状的外导管顶部。除去泡沫和粘合剂。

4

Add O-ring, body, and spring ring. Añada la junta tórica, el cuerpo y el anillo elástico. Ajoutez le joint torique, le corps et la bague élastique. O-Ring, Gehäuse und Federring anbringen. Acrescente o anel em "O", o corpo e o anel elástico. 加 O 型圈加彈簧圈加接頭體

1 1-3/4" 45 mm

Remove jacket. Retire la envoltente. Retirez la gaine. Mantel abnehmen. Remova o revestimento. 剥下护皮

2

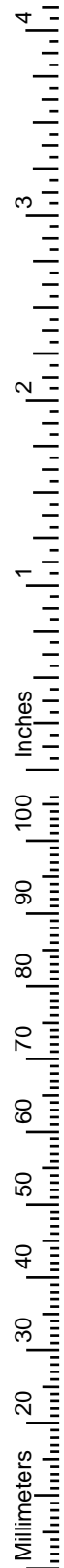
Add O-ring, body, and spring ring. Añada la junta tórica, el cuerpo y el anillo elástico. Ajoutez le joint torique, le corps et la bague élastique. O-Ring, Gehäuse und Federring anbringen. Acrescente o anel em "O", o corpo e o anel elástico. 加 O 型圈加彈簧圈加接頭體

3

Add saw guide. Cut outer conductor flush with saw guide. Aplique la guía de la sierra. Corte el conductor externo al ras de la guía de la sierra. Ajoutez le guide de scie. Coupez le conducteur extérieur au niveau du guide de scie. Sägeföhrung anbringen. Außenleiter bündig mit Sägeföhrung abschneiden. Acrescente o guia da serra. Corte o condutor externo junto à face do guia da serra. 用锯加上槽痕作指引。把外导管按槽痕指引齐平的切除。

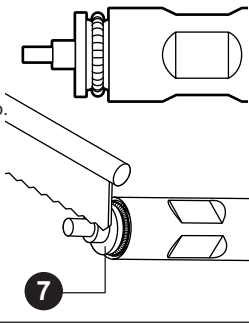
4

Remove outer conductor, foam, and adhesive. Quite el conductor externo, la espuma y el adhesivo. Retirez le conducteur extérieur, la mousse et l'adhésif. Außenleiter, Schaumstoff und Klebstoff entfernen. Remova o condutor externo, a espuma e o adesivo. 除去外导管、泡沫、和粘合剂。

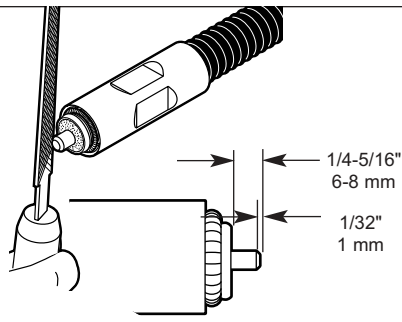


5

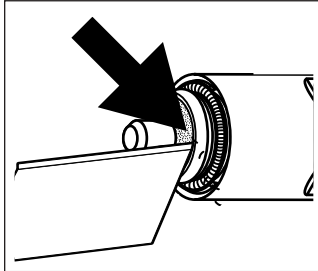
Trim inner conductor.
Cortar el conductor interno.
Coupez le conducteur intérieur.
Innenleiter abschneiden.
Limpe o condutor interno.
修整內心導體

**6**

Taper inner conductor.
Dar forma cónica al conductor interno.
Effilez le conducteur intérieur.
Innenleiter abschrägen.
Ataraxe o condutor interno.
錐削內心導體

**7**

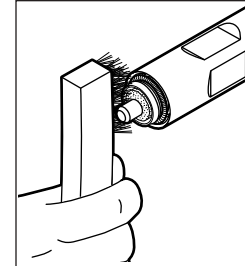
Deburr
Quitar las virutas
Ebavurez
Entgraten
Tirar as rebarbas
Sbavare
去毛刺



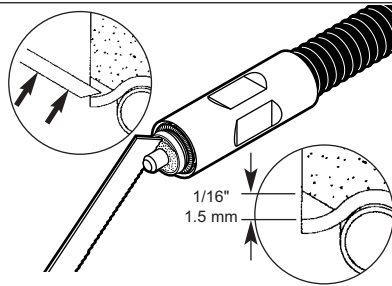
Inside edge, outer conductor
Borde interior, conductor externo
Bord interne, conducteur extérieur
Innenkante, Außenleiter
Borda interna, condutor externo
Bordo interno, conduttore esterno
内缘, 外导体

8

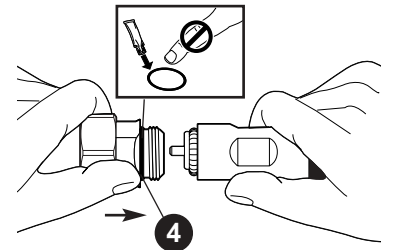
Remove debris.
Retirar los restos.
Enlevez les débris.
Metallspäne entfernen.
Remove os detritos.
去除殘渣

**9**

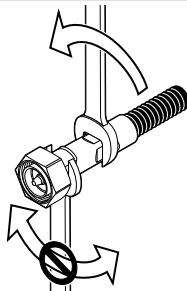
Compress foam.
Comprimir el material de espuma.
Comprimez la mousse.
Verschäumung zusammendrücken.
Comprima a espuma.
壓緊泡沫塑料。

**10**

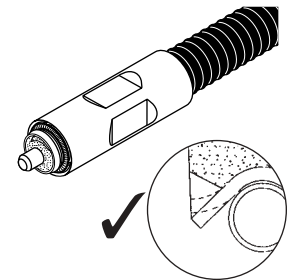
Add grease
Añadir la grasa
Ajoutez de la graisse
O-Ring einfetten
Acrescente graxa
加油脂

**11**

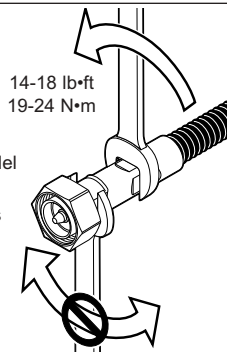
Attach connector body.
Añadir el cuerpo del conector.
Fixez le corps du connecteur.
Steckergehäuse befestigen.
Coloque o corpo do conector.
安裝接頭體

**12**

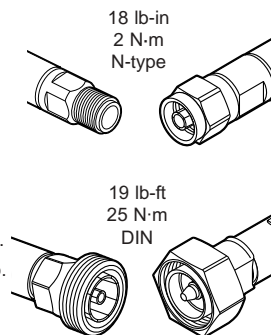
Examine flare
Examine el acampanado
Vérifiez l'évasement
Aufweitung kontrollieren
Examinar o flangeamento
檢查擴張表面

**13**

Reattach connector body.
Vuelva a acoplar el cuerpo del conector.
Attachez à nouveau le corps du connecteur.
Steckverbinder wieder anbringen.
Volte a ligar o corpo do conector.
重新安裝連接器。

**14**

Coupling torque.
Par de acoplamiento.
Couple de serrage.
Anschlußdrehmoment.
Torque de conjugação.
配合扭矩



Connector Reattachment Kit Part Number = L4RC-RKIT

Número de Pieza del Juego de Reinsersión del Conector = L4RC-RKIT

Numéro de référence de trousse de rattachement de connecteur = L4RC-RKIT

Steckverbinder-Wiederanschließ-Set Teile-Nr. = L4RC-RKIT

Número de Peça do Kit para Religação de Conector = L4RC-RKIT

连接器再连接工具包配件号码 = L4RC-RKIT

Notice: Andrew disclaims any liability or responsibility for the results of improper or unsafe installation, inspection, maintenance, or removal practices.
Aviso: Andrews no acepta ninguna obligación ni responsabilidad como resultado de prácticas incorrectas o peligrosas de instalación, inspección, mantenimiento o retiro.
Avis: Andrew décline toute responsabilité pour les conséquences de procédures d'installation, d'inspection, d'entretien ou de retrait incorrectes ou dangereuses.
Hinweis: Andrew lehnt jede Haftung oder Verantwortung für Schäden ab, die aufgrund unsachgemäßer Installation, Überprüfung, Wartung oder Demontage auftreten.
Atenção: A Andrew abdica do direito de toda responsabilidade pelos resultados de práticas inadequadas e sem segurança de instalação, inspeção, manutenção ou remoção.

注意 Andrew 公司申明對於不恰當或不安全的安裝、檢驗、維修或拆卸操作所導致的後果不負任何義務和責任

This product may be covered by one or more of the following patents, or other patents pending. United States 5,154,636; 5,137,470; 5,354,217; 5,344,051; 5,435,745; 5,595,502; Switzerland, Spain, France, United Kingdom 0 495 467; Germany P692 13 034.9; p692 14 199.5; Italy 70,732-BE/96; 71,436-BE/96; Australia 668,812

Andrew Corporation
10500 West 153rd Street
Orland Park, IL U.S.A. 60462

Telephone: 708-349-3300
FAX (U.S.A.): 1-800-349-5444
Internet: <http://www.andrew.com>

Customer Service, 24 hours: U.S.A. • Canada • Mexico: 1-800-255-1479
U.K.: 0800 250055
Other Europe: +44 1592 782612

Printed in U.S.A 04/04

Copyright © 2004 by Andrew Corporation